



# Český telekomunikační úřad

se sídlem Sokolovská 219, Praha 9

poštovní přihrádka 02, 225 02 Praha 025



TOTO ROZHODNUTÍ NABÝLO PRAVNÍ

MOCÍ DNE 31. 5. 2006

Český telekomunikační úřad

Odbor ekonomické regulace

Dne 31. 5. 2006

Praha 18. května 2006

Čj. 15 855/2006-611/IV.vyř.

Rada Českého telekomunikačního úřadu jako příslušný správní orgán podle § 107 odst. 8 písm. b) bodu 5 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon“), a podle § 10 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, vydává v řízení zahájeném z moci úřední se společností TISCALI Telekomunikace Česká republika s.r.o., se sídlem Dělnická 213/12, 170 04 Praha 7, IČ: 64788610, dne 20. března 2006, ve věci uložení povinnosti související s regulací cen podniku s významnou tržní silou toto

## rozhodnutí o ceně č. CEN/9/05.2006-45:

### I.

(1) Podle § 51 odst. 3 písm. g) a § 59 Zákona a podle výsledků analýzy relevantního trhu „Ukončení volání (terminace) v jednotlivých veřejných telefonních sítích poskytovaných v pevném místě“ vydané opatřením obecné povahy Českého telekomunikačního úřadu č. A/9/04.2006-19, se společností TISCALI Telekomunikace Česká republika s.r.o., se sídlem Dělnická 213/12, 170 04 Praha 7, IČ: 64788610 (dále jen „účastník řízení“) ukládá povinnost sjednávat ceny za propojení v její veřejné telefonní síti pro službu ukončení volání (terminace) (dále jen „ceny za terminaci“) tak, aby nebyly překročeny tyto maximální ceny:

terminace s propojením na	doba provozu	maximální cena za terminaci [Kč/min] bez DPH
a) místní ústředně (HOST)	silného	0,30
	slabého	0,15
b) poslední tranzitní ústředně	silného	0,38
	slabého	0,19

- a) terminaci s propojením na místní ústředně se rozumí případ, kdy se koncový bod propojené veřejně dostupné telefonní sítě, do které je volání směrováno, nachází v přístupové oblasti bránové ústředny, ve které jsou sítě propojeny, přičemž bránovou ústřednou je ústředna místní
- b) terminaci s propojením na poslední tranzitní ústředně se rozumí případ, kdy se koncový bod propojené veřejně dostupné telefonní sítě, do které je volání směrováno, nachází v přístupové oblasti bránové ústředny, ve které jsou sítě propojeny, přičemž bránovou ústřednou je ústředna tranzitní

Dobou silného provozu se rozumí doba od 7 do 19 hodin v pracovních dnech. Dobou slabého provozu se rozumí doba od 19 do 7 hodin následujícího pracovního dne a doba celých 24 hodin v sobotu, neděli a ve státem uznaný svátek.

(2) Regulace formou maximálních cen podle odstavce 1 se vztahuje na volání ke koncovému bodu veřejné telefonní sítě účastníka řízení, ke kterému je připojeno koncové zařízení volaného účastníka, přichozí z jiné veřejné sítě elektronických komunikací.

## II.

(1) Pro nově uzavírané smluvní vztahy je účastník řízení povinen sjednávat ceny v souladu s regulací cen podle části I. výroku rozhodnutí ode dne právní moci rozhodnutí.

(2) V ostatních případech je účastník řízení povinen sjednat ceny v souladu s regulací cen podle části I. výroku rozhodnutí do dvou měsíců od právní moci rozhodnutí.

### Odůvodnění

Český telekomunikační úřad (dále jen „Úřad“) provedl v souladu s § 51 odst. 1 a 2 Zákona analýzu trhu č. 9 - ukončení volání (terminace) v jednotlivých veřejných telefonních sítích poskytovaných v pevném místě (dále jen „trh č.9“), kterou zveřejnil na úřední desce dne 16. března 2006 pod čj. 1 514/2006-609/III. vyř. a po oznámení k Evropské komisi ji vydal jako opatření obecné povahy č. A/9/04.2006-19 ze dne 19. dubna 2006. Výsledky analýzy prokázaly, že trh č. 9 není efektivně konkurenčním trhem, neboť na něm působí podniky s významnou tržní silou. Analýza dále prokázala, že na trhu dochází k uplatňování nepřiměřeně vysoké ceny v neprospěch koncových uživatelů v případech, kdy není uplatněna cenová regulace. Z povahy trhu č. 9 vyplývá, že každý poskytovatel služeb je podnikem s významnou tržní silou na tomto trhu, neboť má 100 % tržní podíl ve své síti. Proto správní orgán navrhl povinnosti související s regulací cen, které hodlá uložit podle § 51 odst. 3 Zákona.

Rozhodnutím správního orgánu č. SMP/9/05.2006-27 ze dne 9. května 2006, které bylo vydáno pod čj. 11 484/2006-609/III.vyř. a nabylo právní moci dne 12. května 2006 byl účastník řízení stanoven jako podnik s významnou tržní silou.

#### K části I. výroku

Na základě výsledku analýzy byly podle § 51 odst. 2 Zákona opatření obecné povahy č. A/9/04.2006-19 navrženy povinnosti umožnění přístupu k specifickým síťovým prvkům a přiřazeným prostředkům podle § 84 Zákona, nediskriminace podle § 81 Zákona, oddělené evidence nákladů a výnosů podle § 86 Zákona a povinnosti související s regulací cen podle § 56 a § 57 Zákona.

S ohledem na tento návrh správní orgán zvážil navržené povinnosti a tímto rozhodnutím, s odkazem na níže uvedené, byla účastníkovi řízení uložena povinnost uvedena v části I. výroku rozhodnutí. Uložení povinností podle § 51 odst. 3 písm. a) až f) je předmětem samostatného správního řízení.

Uplatněný způsob cenové regulace formou maximálních cen za terminaci podle § 58 odst. 1 písm. a) Zákona byl zvolen s ohledem na to, že určení ceny s využitím modelu LRIC používaného pro služby terminace vyžaduje jeho naplnění velkým množstvím vstupních údajů. Jejich konkrétní výše musí být správním orgánem detailně ověřena pro jejich správné uplatnění. Za té situace se stanovení maximální ceny jeví jako jediné možné.

Pro stanovení maximálních cen za propojení pro službu ukončení volání (terminace) Úřad použil nákladový model (LRIC), který je založen na principu dlouhodobých

přírůstkových nákladů. Úřad zvolil stanovení cen na základě dlouhodobých přírůstkových nákladů z důvodu objektivního zjištění nákladů efektivního operátora.

Při stanovení maximálních cen na trhu Úřad vycházel při naplňování modelu LRIC z topologie sítě největšího poskytovatele podle počtu přípojek veřejné telefonní služby, a to společnosti ČESKÝ TELECOM, a.s. Uplatnění této metodiky vůči ostatním operátorům vychází z obecně přijatého principu, že sítě ostatních operátorů, které byly budovány v konkurenčním prostředí, jsou nejméně stejně efektivní.

Stanovené ceny zohledňují efektivní a účelně vynaložené náklady, příslušná rizika a návratnost investic v přiměřeném časovém období v souladu s § 57 odst. 3 Zákona. Procento návratnosti vloženého kapitálu před zdaněním WACC bylo použito ve výši 11,18 %, tedy ve výši uvedené v opatření obecné povahy č. OOP/4/03.2006-3. Určení procenta návratnosti vloženého kapitálu před zdaněním WACC je v souladu s obecnou praxí v odvětví elektronických komunikací. Jeho hodnota byla určena jako aritmetický průměr hodnot použitých ve studiích společností Raiffeisenbank a. s. a CENTRAL EUROPEAN CAPITAL CZ, s. r. o. Obě zmíněné studie byly zpracovány pro Český telekomunikační úřad v roce 2005. Do průměru byly dále zahrnuty i hodnoty WACC zjištěné pro účely společnosti ČESKÝ TELECOM, a. s. dalšími čtyřmi nezávislými kvalifikovanými subjekty – Deutsche Bank, Patria Finance a.s., WOOD&Company Financial Services, a.s. a Morgan Stanley.

V části I. výroku rozhodnutí jsou stanoveny maximální ceny za terminaci. Ceny jsou rozděleny v závislosti na umístění přístupové bránové ústředny a koncového bodu propojené veřejně dostupné telefonní sítě a dále podle typu doby provozu silného a slabého. Pro účely tohoto rozhodnutí o ceně jsou v odstavci 1 části I výroku uvedeny definice cen za terminaci. V odstavci 2 této části výroku vymezil správní orgán volání, na které se vztahuje regulace formou maximálních cen podle odstavce 1.

V případě, že k propojení za účelem terminace dochází na jiné ústředně než na místní nebo poslední tranzitní, sjednávají se ceny tak, že výsledná cena je součtem sjednané ceny za terminaci (při respektování navrhovaného rozhodnutí o ceně) a ceny za odpovídající tranzit.

K části II. výroku

Účastník řízení je povinen sjednávat ceny v souladu s regulací cen pro nově uzavírané smluvní vztahy ode dne právní moci rozhodnutí. V ostatních případech je povinen sjednat ceny v souladu s regulací cen do dvou měsíců od právní moci rozhodnutí.

\*\*\*

S ohledem na uvedené bylo dne 20. března 2006 s účastníkem řízení zahájeno správní řízení podle § 51 odst. 3 písm. g) Zákona ve věci uložení povinnosti související s regulací cen podniků s významnou tržní silou. Na základě ustanovení § 51 Zákona je účastníkem řízení podnik, o jehož právech a povinnostech má být rozhodováno. Účastník řízení byl správním orgánem v zaslaném oznámení o zahájení správního řízení vyzván k vyjádření a navržení důkazů a byla mu poskytnuta lhůta 7 dnů ode dne doručení oznámení.

Správní orgán neobdržel vyjádření účastníka řízení. Účastník řízení neuplatnil k zahájení správního řízení žádné připomínky.

Správní orgán vzhledem k výše uvedenému vypracoval návrh rozhodnutí v této věci.

\*\*\*



Správní orgán zveřejnil na základě § 130 Zákona a podle Pravidel Českého telekomunikačního úřadu pro vedení konzultací návrh rozhodnutí na diskusním místě včetně výzvy k uplatnění připomínek na diskusním místě dne 7. dubna 2006.

Správní orgán obdržel v rámci veřejné konzultace připomínky dvou subjektů. Subjekty uplatnily připomínky především metodické povahy k metodě stanovení maximálních cen za terminaci a ceny přenosu volání mezi dvěma tranzitními ústřednami u služby ukončení volání. Správní orgán upravil návrh rozhodnutí podle výsledku veřejné konzultace.

V tabulce vypořádání připomínek zveřejněné na diskusním místě dne 3. května 2006 bylo uvedeno znění všech připomínek a jejich vypořádání.

Účastníku řízení byla dána možnost, aby se vyjádřil v souladu s § 122 odst. 5 Zákona. Účastník řízení se dne 4. května 2006 seznámil se spisem a požádal lhůtu sedmi dnů k vyjádření. Dopisem ze dne 10. května 2006 účastník řízení sdělil, že nemá k jeho obsahu žádné výhrady či připomínky.

\*\*\*

S ohledem na výše uvedené v souladu se základními principy vycházejícími z právního rámce Evropských společenství, s cílem nahradit chybějící účinky hospodářské soutěže, vytvářet předpoklady pro řádné fungování hospodářské soutěže a pro ochranu uživatelů a dalších účastníků trhu do doby dosažení plně konkurenčního prostředí správní orgán rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

#### **Poučení:**

Proti tomuto rozhodnutí není přípustný opravný prostředek.



A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Pavel Dvořák".

PhDr. Pavel Dvořák, CSc.  
předseda Rady  
Českého telekomunikačního úřadu